



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

GUÍA DOCENTE

CURSO: 2015/16

**50645 - LINGÜÍSTICA APLICADA A LA
ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL LE/L2**

CENTRO: 141 - Facultad de Traducción e Interpretación

TITULACIÓN: 5008 - Máster Universitario en Español y su Cultura: Desa

ASIGNATURA: 50645 - LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL LE/L2

CÓDIGO ULPGC: 50645

CÓDIGO UNESCO: 550510

MÓDULO: MÓDULO COMÚN

MATERIA:

TIPO: Obligatoria

CRÉDITOS ECTS: 3

CURSO: 1

SEMESTRE: 1º semestre

LENGUA DE IMPARTICIÓN (Especificar créditos de cada lengua)

ESPAÑOL: 3

INGLÉS:

REQUISITOS PREVIOS

Los que se especifican en la Memoria de Verificación del Título.

Plan de Enseñanza (Plan de trabajo del Profesor)

Contribución de la asignatura al perfil profesional:

Esta asignatura tiene como objetivo la búsqueda de soluciones a problemas prácticos propios del español como Lengua Extranjera y Segunda Lengua.

Competencias que tiene asignadas:

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas, que las sustenten ante públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

G1 - Ser capaz de realizar análisis y síntesis de distintos modelos y propuestas educativos y de gestión en ELE/L2.

G2 - Ser capaz de organizar y planificar cursos y actividades en distintos contextos educativos de ELE/L2.

G3 - Ser capaz de tener conocimientos generales en el proceso enseñanza/aprendizaje de ELE/L2.

G4 - Ser capaz de tener conocimientos de la profesión docente en ELE/L2 en distintos entornos educativos (docencia y empresa).

G5 - Ser capaz de comunicarse de manera oral y escrita en la lengua propia como parte de la formación del docente en ELE/L2.

- G6 - Ser capaz de adquirir habilidades en el manejo del ordenador como elemento de la competencia digital del docente en distintos entornos educativos (docencia y empresa).
- G7 - Ser capaz de tener habilidades de gestión de la información del docente en distintos entornos educativos (docencia y empresa).
- G8 - Ser capaz de tomar decisiones ante situaciones planteadas en el proceso de enseñanza/aprendizaje de ELE/L2.
- G9 - Ser capaz de mostrar capacidad crítica y autocrítica.
- G10 - Ser capaz de trabajar en un equipo multidisciplinar en diversos contextos docentes y empresariales.
- G11 - Ser capaz de apreciar la diversidad y la multiculturalidad como elementos de la competencia intercultural del MCER y PCIC.
- G12 - Ser capaz de desarrollar habilidades de investigación.
- G13 - Ser capaz de tener iniciativa y espíritu emprendedor en contextos educativos y empresariales.

- T1 - Ser capaz de liderar equipos y organizaciones, promoviendo el libre intercambio de ideas y experiencias, la búsqueda de soluciones originales y el compromiso permanente con la excelencia.
- T2 - Ser capaz de impulsar responsablemente todas las formas de conocimiento y de acción que puedan contribuir al enriquecimiento del capital económico, social y cultural de la sociedad en la que desarrolla su práctica profesional y en la que ejerce sus derechos y deberes de ciudadanía.

- E1 - Ser capaz de identificar y definir el perfil profesional del docente de ELE/L2 en distintos contextos educativos (docencia y empresa).
- E2 - Ser capaz de relacionar las recomendaciones europeas en la gestión y planificación del proceso de enseñanza/aprendizaje de ELE/L2.
- E7 - Ser capaz de adquirir los conocimientos y habilidades que le permitan afrontar los estudios de doctorado en el ámbito del español y su cultura.

Objetivos:

A) OBJETIVOS FORMATIVOS DEL TÍTULO:

- O1. Formar profesionales que puedan enfrentarse con garantías de éxito a su labor como profesores de E/LE, y en este sentido, que sean capaces de formar hablantes competentes en español.
- O2. Formar profesionales que sean capaces de gestionar los aspectos económicos y empresariales relacionados con el español como recurso económico.
- O3. Iniciar en las técnicas de investigación, así como en aspectos de innovación y transferencia en el ámbito del español y su cultura.

B) OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA:

- O4. Presentar el papel de la Lingüística Aplicada como disciplina lingüística, el objeto de sus investigaciones y los métodos de análisis que emplea en E/LE.
- O5. Poner de relieve las conexiones que existen entre los estudios lingüísticos actuales y la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas.
- O6. Valorar la importancia de la variación lingüística y de los lenguajes profesionales y académicos en la adquisición y aprendizaje de lenguas extranjeras.

Contenidos:

- Tema 1. La Lingüística Aplicada en el contexto de la Lingüística General.
- Tema 2. Aprendizaje y enseñanza de segundas lenguas: enfoques y modelos.
- Tema 3. El español con fines específicos: las lenguas profesionales y académicas.
- Tema 4. Tratamiento de las variedades lingüísticas en la enseñanza del español LE/L2.

Metodología:

- Sesiones magistrales (AF1).
- Análisis de diversas fuentes documentales (AF2).
- Discusión dirigida (AF3).
- Trabajos tutelados (AF4).
-

Este Proyecto Docente podrá ser sujeto a ajustes razonables para asegurar el acceso universal conforme al Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social.

Evaluación:

Criterios de evaluación

- Asistencia y participación (O4, O5, O6)
- Lecturas de fuentes originales (O3, O5)
- Dossier sobre clases prácticas (O2, O5, O6)
- Prueba escrita (O3,O5,O6)

Sistemas de evaluación

- Asistencia regular a las clases (SE1)
- Participación activa en los casos y supuestos prácticos que apoyarán las clases teóricas (elaboración de un dossier) (SE2)
- Análisis crítico de lecturas obligatorias (SE3)
- Prueba escrita final (SE4)

Criterios de calificación

- Asistencia y participación (20%)
- Lecturas de fuentes originales (0'5 puntos cada una de las cuatro lecturas = 20%)

- Dossier sobre clases prácticas (10%)

- Prueba escrita (50%)

Plan de Aprendizaje (Plan de trabajo del Estudiante)

Tareas y actividades que realizará según distintos contextos profesionales (científico, profesional, institucional, social)

- Asistencia a las sesiones expositivas
- Tareas individuales
- Resolución de casos reales o simulados
- Lectura de las fuentes originales
- Búsqueda de datos
- Manejo de las TIC
- Pruebas escritas
- Análisis de materiales
- Otras actividades

Temporalización semanal de tareas y actividades (distribución de tiempos en distintas actividades y en presencialidad - no presencialidad)

1ª semana: presentación del Proyecto Docente

2ª semana - Tema 1

3ª semana - Tema 1

Actividades en el aula: sesión expositiva, debate sobre cuestiones puntuales, análisis de fuentes documentales y/o resolución de casos y supuestos prácticos.

Actividades externas: lecturas de textos y preparación del dossier.

4ª semana - Tema 2

5ª semana - Tema 2

6ª semana - Tema 2

7ª semana - Tema 2

Actividades en el aula: sesión expositiva, debate sobre cuestiones puntuales, análisis de fuentes documentales y/o resolución de casos y supuestos prácticos.

Actividades externas: lecturas de textos y preparación del dossier.

8ª semana - Tema 3

9ª semana - Tema 3

10ª semana - Tema 3

Actividades en el aula: sesión expositiva, debate sobre cuestiones puntuales, análisis de fuentes documentales y/o resolución de casos y supuestos prácticos.

Actividades externas: lecturas de textos y preparación del dossier.

11ª semana - Tema 4

12ª semana - Tema 4

13ª semana - Tema 4

14ª semana - Tema 4

Actividades en el aula: sesión expositiva, debate sobre cuestiones puntuales, análisis de fuentes documentales y/o resolución de casos y supuestos prácticos.

Actividades externas: lecturas de textos y preparación del dossier.

15ª semana - Prueba escrita

Recursos que tendrá que utilizar adecuadamente en cada uno de los contextos profesionales.

- Material bibliográfico
- Material audiovisual
- Acceso a Internet
- Campus Virtual
- Elaboración de proyectos y dossieres
- Creación de materiales

Resultados de aprendizaje que tendrá que alcanzar al finalizar las distintas tareas.

- Caracterizar adecuadamente el ámbito de la Lingüística Aplicada frente a otras disciplinas. (CB6, CB9), (CG9), (AF1), (SE1).
- Delimitar con claridad los objetivos de la Lingüística Aplicada en el campo de la enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras. (CG4, CE1, CE2), (AF2, AF3), (SE2).
- Distinguir de forma precisa la terminología propia. (CG5, CG12, CE1, CE7), (AF1, AF2, AF3, AF2), (SE1, SE2, SE3).
- Demostrar capacidad crítica en el análisis de textos especializados.(CB6), (CG1, CG9, CE1), (AF1, AF2, AF3, AF2), (SE1, SE2, SE3,SE4).
- Entender de manera explícita el valor sociocultural de las lenguas y sus variedades y su papel en el desarrollo de las sociedades.(CB8), (CG1, CG9), (AF1, AF2, AF3, AF2), (SE1, SE2, SE3,SE4).

Plan Tutorial

Atención presencial individualizada

ANTONIO MANZANARES
Despacho 33

LUNES: 18:00-20:00

Las tutorías requerirán ser concertadas, previa cita a través de los cauces habituales

Atención presencial a grupos de trabajo

Atención telefónica

650224179

Atención virtual (on-line)

El Campus Virtual servirá como referencia para el intercambio continuado de contenidos, actividades y atención al alumno.

antonio.manzanares@ulpgc.es

Datos identificativos del profesorado que la imparte.

Datos identificativos del profesorado que la imparte

Antonio Manzanares Pascual

(COORDINADOR)

Departamento: 251 - FILOLOGÍA ESPAÑOLA, CLÁSICA Y ÁRABE

Ámbito: 575 - Lingüística General

Área: 575 - Lingüística General

Despacho: FILOLOGÍA ESPAÑOLA, CLÁSICA Y ÁRABE

Teléfono: 928451747 **Correo Electrónico:** antonio.manzanares@ulpgc.es

Bibliografía

[1 Básico] Lingüística general y aplicada /

Ángel López García... [et al.].

Universitat,, Valencia : (1999) - ([3 ed.].)

8437015197

[2 Básico] Las variedades de la lengua española y su enseñanza /

Francisco Moreno Fernández.

Arco Libros,, Madrid : (2010)

978-84-7635-802-3

[3 Básico] Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera /

Isabel Santos Gargallo.

Arco/Libros,, Madrid : (1999)

[4 Básico] Diccionario de lingüística aplicada y enseñanza de lenguas /

Jack C. Richards, John Platt y Heidi Platt ; versión española y adaptación de Carmen Muñoz Lahoz y Carmen Pérez

Vidal.

Ariel,, Barcelona : (1997)

8434405113

[5 Recomendado] La enseñanza, aprendizaje del español con fines específicos /

coordinadora Josefa Gómez de Enterría ; autoras, Josefa Gómez de Enterría ... [et al.].

Edinumen,, Madrid : (2001)

8489756619

[6 Recomendado] Vademécum para la formación de profesores: enseñar español como segunda lengua (L2) - lengua extranjera (LE) /

directores Jesús Sánchez Lobato, Isabel Santos Gargallo ; prólogo Humberto López Morales ; epílogo Guillermo Rojo ; coordinadora Virginia Lara Casado.

Sociedad General Española de Librería,, Madrid : (2004)

8497780515

[7 Recomendado] Las lenguas profesionales y académicas /

editado por Enrique Alcaraz Varó, José Mateo Martínez, Francisco Yus Ramos.

Ariel,, Barcelona : (2007)

978-84-344-8122-0

[8 Recomendado] Qué español enseñar /

Francisco Moreno Fernández.

Arco Libros,, Barcelona : (2000)

8476354479

[9 Recomendado] Lingüística aplicada a la enseñanza del español como 2/L /

Kim Griffin.

Arco Libros,, Madrid : (2005)

8476356056

[10 Recomendado] De profesión, lingüista : panorama de la lingüística aplicada /

Lluís Payrató.

Ariel,, Barcelona : (1998)

84-344-2813-X

[11 Recomendado] Lingüística aplicada del español /

Manel Lacorte (coord.).

Arco Libros,, Madrid : (2007)

9788476356630

[12 Recomendado] Lingüística aplicada.

Marcos Marín, Francisco

Síntesis,, Madrid : (1988)

8477380066

[13 Recomendado] Perspectivas interdisciplinares de lingüística aplicada /

María Luisa Carrió Pastor (editora).

Asociación Española de Lingüística Aplicada :, Valencia : (2005)

8460960633 (v. 3)
